

Số: 5122 /CTY

TP. Hồ Chí Minh, ngày 3 tháng 11 năm 2020

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SỞ GDCK HÀ NỘI**

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội

Tên Công ty: Công ty Cổ phần Việt Nam Kỹ nghệ Súc sản.

Mã chứng khoán: VSN

Địa chỉ trụ sở chính: 420 Nơ Trang Long, phường 13, quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh.

Điện thoại: +84.28 35533999 Fax: +84.28 35533939

Website: www.vissan.com.vn

Người thực hiện công bố thông tin: Ông Nguyễn Ngọc An

Địa chỉ: 420 Nơ Trang Long, phường 13, quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh.

Điện thoại: +84.28 35533999 Fax: +84.28 35533939

Loại thông tin công bố: bất thường

Nội dung thông tin công bố: Tài liệu + Phiếu lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản về việc điều chỉnh chỉ tiêu kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2020.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin được công bố./.

Người đại diện theo Pháp luật

TỔNG GIÁM ĐỐC *huu*

Nơi nhận:

- Như trên;
- Ban Kiểm soát;
- Lưu: VT, TKHĐQT.



Nguyễn Ngọc An
Nguyễn Ngọc An



PHIẾU LẤY Ý KIẾN CỔ ĐÔNG BẰNG VĂN BẢN

Kính gửi:

Cổ đông :
Số CMND / Hộ chiếu / GCNĐKDN :
Địa chỉ:
Đại diện (nếu là tổ chức):..... **Chức vụ:**
Số cổ phần sở hữu tính đến ngày 28/10/2020:
Số phiếu biểu quyết:.....

I. THÔNG TIN CÔNG TY

Tên Công ty : Công ty Cổ phần Việt Nam Kỹ nghệ Súc sản
Trụ sở chính : 420 Nơ Trang Long, Phường 13, Quận Bình Thạnh, Tp. Hồ Chí Minh
Giấy CNĐKDN số: 0300105356 do Sở KHĐT Tp.Hồ Chí Minh cấp, thay đổi lần thứ 40 ngày 20/4/2018.
Điện thoại: (84 8) 3553 3999 - (84 8) 3553 3888; Fax: (84 8) 3553 3939
E-mail: vissanco@vissan.com.vn; Website: www.vissan.com.vn

II. MỤC ĐÍCH LẤY Ý KIẾN

- Hội đồng quản trị lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản để thông qua việc điều chỉnh chỉ tiêu kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2020.
- Phiếu lấy ý kiến và dự thảo Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông (ĐHĐCĐ), Tờ trình của Hội đồng quản trị về việc điều chỉnh chỉ tiêu kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2020 được đăng tải trên trang thông tin điện tử www.vissan.com.vn (mục thông tin cổ đông, thông tin khác).

III. VẤN ĐỀ CẦN LẤY Ý KIẾN

➤ Thông qua việc điều chỉnh chỉ tiêu kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2020, như sau:

STT	CHỈ TIÊU	ĐVT	Kế hoạch 2020 (Đã được ĐHĐCĐ phê duyet)	Kế hoạch 2020 (Điều chỉnh)	KH điều chỉnh so KH đã được duyệt
A	B	C	1	2	3=2/1
1	Tổng doanh thu	Triệu đồng	5.580.000	5.100.000	91%
2	Sản lượng				
2.1	Thịt heo các loại	Tấn	21.322	18.250	86%
2.2	Thịt bò	Tấn	1.722	1.000	58%

STT	CHỈ TIÊU	ĐVT	Kế hoạch 2020 (Đã được ĐHĐCĐ phê duyet)	Kế hoạch 2020 (Điều chỉnh)	KH điều chỉnh so KH đã được duyệt
A	B	C	1	2	3=2/1
2.3	Thực phẩm chế biến	Tấn	28.660	27.500	96%
3	Lợi nhuận trước thuế	Triệu đồng	180.000	180.000	100%

➤ **Biểu quyết:** Tán thành Không tán thành Không có ý kiến

Cách thức biểu quyết:

- Đánh dấu (X) vào 01 trong 03 ô: Tán thành hoặc Không tán thành hoặc Không có ý kiến;

- Phiếu biểu quyết không hợp lệ trong các trường hợp sau: (i) đánh dấu vào từ 2 ô trở lên tại vấn đề cần lấy ý kiến; (ii) không có chữ ký (nếu cổ đông là cá nhân), không có chữ ký của người đại diện hợp pháp (nếu cổ đông là tổ chức); (iii) phong bì đã bị mở trước khi kiểm phiếu; (iv) gửi về Công ty Vissan sau thời hạn quy định; (v) phiếu không theo mẫu do Công ty Vissan phát hành hoặc bị sửa chữa, tẩy xóa, đánh dấu thêm ký hiệu;

- Khi cả 3 ô (Tán thành, Không tán thành, Không có ý kiến) tại vấn đề cần lấy ý kiến không được đánh dấu nhưng Cổ đông vẫn ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu (nếu là tổ chức) vào Văn bản này thì được xem là không có ý kiến.

IV. THỜI HẠN VÀ NƠI NHẬN PHIẾU LẤY Ý KIẾN:

- Thời hạn nhận Phiếu lấy ý kiến: trước 16h00 ngày 19/11/2020
- Nơi nhận Phiếu lấy ý kiến:

- Quý cổ đông vui lòng gửi thư về địa chỉ:

BAN THƯ KÝ HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN VIỆT NAM KỸ NGHỆ SỨC SẴN
420 Nơ Trang Long, Phường 13, Quận Bình Thạnh, TP.HCM
ĐT: (84 8) 3553 3999 - (84 8) 3553 3888

- Hoặc Quý cổ đông cũng có thể gửi file scan/bản chụp phiếu lấy ý kiến qua hộp thư điện tử vissanco@vissan.com.vn

Để đảm bảo tính bảo mật của Phiếu lấy ý kiến, ngoài bì thư/email gửi về Quý Cổ đông vui lòng ghi rõ "Phiếu lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản".

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH



Nguyễn Phúc Khoa

NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO
PHÁP LUẬT
TỔNG GIÁM ĐỐC

Nguyễn Ngọc An

Ngày tháng năm 2020
CỔ ĐÔNG

Ký, ghi rõ họ tên,
đóng dấu (nếu có)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do - Hạnh phúc
-- o 0 o --

GIẤY ỦY QUYỀN
*V/v Biểu quyết lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản để thông qua quyết định
của Đại hội đồng cổ đông*

Kính gửi: Công ty Cổ phần Việt Nam Kỹ nghệ Súc sản

1. Bên ủy quyền:

Tên cổ đông:

Người đại diện theo pháp luật (*đối với tổ chức*):

CMND/TCC/HC/GCNDKDN số: cấp ngày tại

Địa chỉ:

Tổng số cổ phần đại diện hoặc sở hữu: cổ phần

2. Bên nhận ủy quyền:

Tên cá nhân:

CMND/TCC/HC số: cấp ngày tại

Địa chỉ:

Số cổ phần ủy quyền:

3. Nội dung ủy quyền:

- Bên nhận ủy quyền được thay mặt cho Bên ủy quyền thực hiện biểu quyết và ký tên trên Phiếu lấy ý kiến của cổ đông bằng văn bản về việc điều chỉnh chỉ tiêu kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2020 của Công ty cổ phần Việt Nam Kỹ nghệ Súc sản.
- Chúng tôi hoàn toàn chịu trách nhiệm về việc ủy quyền này và cam kết tuân thủ nghiêm chỉnh các quy định pháp luật hiện hành và không có bất kỳ sự khiếu nại nào về sau.

Lưu ý:

Giấy ủy quyền này chỉ có giá trị khi là giấy ủy quyền bản chính và có chữ ký sống của hai bên, nếu bên ủy quyền là tổ chức thì phải có chữ ký của người đại diện theo pháp luật và dấu của tổ chức (nếu có). Giấy ủy quyền này sẽ hết giá trị khi hết thời hạn lấy ý kiến.

Bên nhận ủy quyền
(Ký và ghi rõ họ tên)

_____, Ngày ____ tháng ____ năm 2020
Bên ủy quyền
(Ký và ghi rõ họ tên, đóng dấu nếu có)

Số: /NQĐHĐCĐ-CTY

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày tháng năm 2020

DỰ THẢO

NGHỊ QUYẾT

Thông qua điều chỉnh chỉ tiêu kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2020

**ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG
CÔNG TY CỔ PHẦN VIỆT NAM KỸ NGHỆ SÚC SẢN**

Căn cứ Luật Doanh nghiệp ngày 26/11/2014;

Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Việt Nam Kỹ nghệ Súc sản

Căn cứ Nghị quyết số 01/NQĐHĐCĐ-CTY ngày 18/6/2020 của Đại hội đồng cổ đông (ĐHĐCĐ) thường niên năm 2020;

Căn cứ Biên bản kiểm phiếu lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản ngày /11/2020,

QUYẾT NGHỊ:

Điều 1. Thông qua điều chỉnh chỉ tiêu kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2020, cụ thể như sau:

STT	CHỈ TIÊU	ĐVT	Kế hoạch 2020 (Đã được ĐHĐCĐ phê duyet)	Kế hoạch 2020 (Điều Chỉnh)	KH điều chỉnh so KH đã được duyệt
A	B	C	1	2	3=2/1
1	Tổng doanh thu	Triệu đồng	5.580.000	5.100.000	91%
2	Sản lượng				
2.1	Thịt heo các loại	Tấn	21.322	18.250	86%
2.2	Thịt bò	Tấn	1.722	1.000	58%
2.3	Thực phẩm chế biến	Tấn	28.660	27.500	96%
3	Lợi nhuận trước thuế	Triệu đồng	180.000	180.000	100%

Điều 2. Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Điều 3. Tất cả cổ đông, Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát, Ban Tổng Giám đốc, các đơn vị trực thuộc, cá nhân liên quan có trách nhiệm triển khai thực hiện nội dung tại Nghị quyết này./.

Nơi nhận:

- Như điều 3;
- UBCKNN; Sở GD&ĐT Hà Nội
- Công bố trên website Công ty;
- Phòng chuyên môn, đơn vị trực thuộc;
- Lưu: VT, TKH&QT.

**TM. ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG
CHỦ TỊCH HĐQT**

Nguyễn Phúc Khoa

Số: 5094/TTr-VISSAN-HĐQT

TP. Hồ Chí Minh, ngày 6 tháng 10 năm 2020

TỜ TRÌNH

Điều chỉnh chỉ tiêu kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2020.

Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông

Căn cứ Luật Doanh nghiệp ngày 26/11/2014;

Căn cứ Điều lệ Công ty cổ phần Việt Nam Kỹ nghệ Súc sản;

Căn cứ Nghị quyết số 01/NQĐHĐCĐ-CTY ngày 18/6/2020 của Đại hội đồng cổ đông (ĐHĐCĐ) thường niên năm 2020;

Hội đồng quản trị kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua việc điều chỉnh chỉ tiêu kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2020 với các nội dung cụ thể như sau:

1. Nguyên nhân điều chỉnh chỉ tiêu kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2020

Tháng 11/2019, Công ty dự báo tình hình năm 2020 như: kinh tế vĩ mô ổn định, tăng trưởng GDP khoảng 6,8%; dịch ASF sẽ khiến nguồn cung heo hơi thiếu hụt, giá heo hơi duy trì ở mức cao, trung bình khoảng 75.000 đồng/kg, tác động làm giá thịt heo tăng cao, nhu cầu tiêu dùng của người dân sụt giảm; Dịch Covid-19 có ảnh hưởng đến phát triển kinh tế - xã hội Việt Nam, tuy nhiên, thời điểm tháng 11/2019, dịch chưa bùng phát tại Việt Nam, Mỹ, châu Âu, ... nên chưa thể đánh giá toàn diện mức độ ảnh hưởng đến kinh tế do dịch Covid-19 gây ra. Trên cơ sở dự báo, Công ty đã xây dựng và được Đại hội cổ đông thường niên năm 2020 thông qua kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2020, cụ thể:

- Tổng doanh thu: 5.580 tỷ đồng.
- Tổng lợi nhuận trước thuế: 180 tỷ đồng.
- Sản lượng:
 - Thịt heo các loại: 21.332 tấn, giảm 12% so với năm 2019.
 - Thịt bò: 1.722 tấn, tăng 5% so với năm 2019.
 - Thực phẩm chế biến: 28.660 tấn, tăng 9% so với năm 2019.

Thực tế trong 7 tháng đầu năm 2020, hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty bị tác động kép mạnh hơn dự kiến của dịch Covid-19 và dịch ASF, cụ thể:

- Dịch Covid-19 đã làm chậm tốc độ tăng trưởng ở hầu hết các ngành, lĩnh vực, tỷ lệ thất nghiệp, thiếu việc làm tăng cao. Thực hiện Chỉ thị 16/CT-TTg ngày 31/3/2020 của Thủ tướng chính phủ về cách ly xã hội, người tiêu dùng hạn chế mua sắm nơi công cộng, đi du lịch; các hoạt động vui chơi giải trí, cơ quan xí nghiệp tạm ngưng hoặc giảm hoạt động; học sinh nghỉ học trên 3 tháng liên tục đã ảnh hưởng lớn đến hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty.
- Dịch ASF đã khiến tổng đàn heo trong nước giảm khoảng 23% so với tổng đàn heo trước khi xảy ra dịch bệnh, mất cân đối cung cầu đã làm giá heo hơi trong 7 tháng đầu năm 2020 khoảng 83.314 đồng trên kg, tăng gần 2 lần so



cùng kỳ 2019, cao hơn giá dự báo 75.000 đồng/kg, đặc biệt có thời điểm giá heo hơi ngoài thị trường vượt 100.000 đồng/kg, mức cao nhất trong lịch sử ngành chăn nuôi heo tại Việt Nam. Giá heo hơi tăng cao đã tác động làm giá bán thịt heo tăng theo, nhu cầu tiêu dùng thịt heo của người dân giảm mạnh so cùng kỳ 2019, ảnh hưởng nhiều đến sản lượng bán ra của Công ty.

Kết quả thực hiện hoạt động sản xuất kinh doanh 7 tháng đầu năm 2020, như sau:

STT	CHỈ TIÊU	ĐVT	Thực hiện 7 tháng đầu năm 2019	NĂM 2020			
				Kế hoạch	Thực hiện 7 tháng đầu năm	% So Cùng kỳ	% So Kế hoạch
A	B	C	1	2	3	4=3/1	5=3/2
1	Tổng doanh thu	Triệu đồng	2.730.473	5.580.000	3.140.668	115%	56%
2	Mặt hàng bán ra chủ yếu						
2.1	Thịt heo các loại	Tấn	13.616	21.332	10.967	81%	51%
2.2	Thịt bò	"	855	1.722	593	69%	34%
2.3	Thực phẩm chế biến	"	14.773	28.660	16.710	113%	58%
3	Lợi nhuận trước thuế	Triệu đồng	149.269	180.000	122.936	82%	68%
3.1	Từ sản xuất kinh doanh	"	129.269	180.000	122.936	95%	68%
3.2	Hoàn nhập Quỹ KH-CN	"	20.000				

Dự báo trong 5 tháng cuối năm 2020, tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty bị tác động bởi:

- Từ cuối tháng 07/2020, dịch Covid-19 đã tái bùng phát trở lại, nghiêm trọng hơn so với đợt dịch trước, số lượng ca nhiễm bệnh nhiều hơn và xuất hiện các ca tử vong. Dịch Covid-19 tác động khiến tỷ lệ thất nghiệp, thiếu việc làm tăng cao, thu nhập người dân giảm khiến nhu cầu tiêu dùng giảm, ảnh hưởng đến sản lượng bán ra của Công ty giảm mạnh.
- Dịch ASF sẽ tiếp tục tác động khiến giá heo hơi dự báo sẽ duy trì trên 83.000 đồng/kg cho đến cuối năm 2020 và tiếp tục duy trì ở mức cao trong năm 2021. Giá heo hơi duy trì ở mức cao sẽ khiến giá thành sản phẩm thịt heo và thực phẩm chế biến cao, ảnh hưởng đến hiệu quả hoạt động kinh doanh.

Từ kết quả thực hiện 7 tháng đầu năm và dự báo tình hình trong 5 tháng cuối năm 2020, Công ty ước kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh 5 tháng cuối năm 2020 và cả năm 2020, như sau:

STT	CHỈ TIÊU	ĐVT	Thực hiện 2019	NĂM 2020							Cộng dồn UTH 12T/2020	% So cùng kỳ	% So KH
				KH	TH 07T/2020	ƯTH T.08/2020	ƯTH T.09/2020	ƯTH T.10/2020	ƯTH T.11/2020	ƯTH T.12/2020			
A	B	C	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=(9/1)	11=10/2
1	Tổng doanh thu	Triệu đồng	4.993.156	5.580.000	3.140.668	397.724	385.902	387.667	389.058	398.535	5.099.554	102%	91
2	Mặt hàng bán ra chủ yếu												
2.1	Thịt heo các loại	Tấn	24.335	21.322	10.967	1.438	1.442	1.452	1.461	1.467	18.226,54	75%	85
2.2	Thịt bò	"	1.645	1.722	593	76	79	81	82	82	993,18	60%	58
2.3	Thực phẩm chế biến	"	26.270	28.660	16.710	2.250	2.100	2.100	2.100	2.200	27.460,17	105%	96
5	Lợi nhuận trước thuế	Triệu đồng	225.951	180.000	122.936	11.601	11.227	11.283	11.327	11.627	180.000	80%	100
	- Lợi nhuận trước thuế (Loại trừ hoàn nhập Quỹ KHCN)	Triệu đồng	205.951	180.000	122.936	11.601	11.227	11.283	11.327	11.627	180.000	87%	100

Do gặp phải những tác động ngoài dự kiến bởi những lý do khách quan nên Công ty gần như không thể hoàn thành chỉ tiêu sản lượng và doanh thu, riêng chỉ tiêu lợi nhuận Công ty có thể hoàn thành thông qua các giải pháp như cắt giảm chi phí, tối đa hóa lợi nhuận, ... Để tạo mục tiêu phân đầu, Công ty xin điều chỉnh chỉ tiêu doanh thu và sản lượng như sau:

STT	CHỈ TIÊU	ĐVT	Thực hiện 2019	NĂM 2020			
				KH 2020 (Đã được duyệt)	KH 2020 (Xin Điều Chỉnh)	KH ĐC so KH đã được duyệt	KH ĐC so TH2019
A	B	C	1	2	3	4=3/2	5=3/1
1	Tổng doanh thu	Triệu đồng	4.993.156	5.580.000	5.100.000	91%	102%
2	Mặt hàng bán ra chủ yếu						
2.1	Thịt heo các loại	Tấn	24.335	21.322	18.250	86%	75%
2.2	Thịt bò	"	1.645	1.722	1.000	58%	61%
2.3	Thực phẩm chế biến	"	26.270	28.660	27.500	96%	105%
3	Lợi nhuận trước thuế	Triệu đồng	225.951	180.000	180.000	100%	80%
	- Lợi nhuận trước thuế (Loại trừ hoàn nhập Quỹ KHCN)	Triệu đồng	205.951	180.000	180.000	100%	87%

2. Nội dung trình duyệt

Do gặp phải những tác động ngoài dự kiến bởi những lý do khách quan nên Công ty gần như không thể hoàn thành chỉ tiêu sản lượng và doanh thu, nhằm tạo mục tiêu phấn đấu, Hội đồng quản trị kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét điều chỉnh giảm chỉ tiêu sản lượng, doanh thu và không điều chỉnh chỉ tiêu lợi nhuận trước thuế trong kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2020, cụ thể chỉ tiêu đề xuất sau điều chỉnh:

- Tổng doanh thu: 5.100 tỷ đồng.
- Tổng lợi nhuận trước thuế: 180 tỷ đồng.
- Sản lượng:
 - Thịt heo các loại: 18.250 tấn, giảm 25% so với cùng kỳ năm 2019.
 - Thịt bò: 1.000 tấn, giảm 39% so với cùng kỳ năm 2019.
 - Thực phẩm chế biến: 27.500 tấn, tăng 5% so với cùng kỳ năm 2019.

Trên cơ sở các nội dung nêu trên, Hội đồng quản trị kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét thông qua./.

TM HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH



Nguyễn Phúc Khoa

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT, TKHĐQT